

**CASIO®**

# Module No. 3463



**Руководство по пользованию функциями часов**

TRT-110

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

---

- Иллюстрации данного руководства приведены для примера, изображенные на них часы могут незначительно отличаться от оригинала.
- Для описания информации о звуковых сигналах в данном руководстве используется выражение «звуковой сигнал», когда включена функция вибрации, данное выражение следует понимать, как «вибросигнал».



## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- Перевод часов из одного режима в другой осуществляется с помощью кнопки С.
- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого режима, нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд.

Режим Текущего времени



Режим Таймера  
обратного отсчета



- Если в режиме настройки часов (когда мигает индикатор выбранного параметра) не выполнять какие-либо операции в течение 2-3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Для подсветки экрана в любом режиме нажмите кнопку L.

Режим Секундомера



Режим Будильника



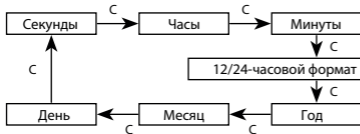
Режим  
Второго времени



## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

### Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. Нажмите кнопку D для сброса значения секунд до 00. Если текущее значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59, значение минут увеличится на 1. Если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29, значение минут не изменится.
4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполняется настройка выбранного параметра. Для переключения между 12-часовым и 24-часовым форматами отображения времени нажмите кнопку D или B.
  - Для ускоренного пролистывания списка значений выбранного параметра, удерживайте кнопку D или B нажатой.
  - При 12-часовом формате отображения времени индикатор P отображается слева от значения часов в диапазоне от полудня до 23:59 и не отображается в диапазоне от 00:00 до полудня.
  - При 24-часовом формате отображения времени индикатор P на экране не отображается.
  - Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
  - В часы встроен автоматический календарь, который также учитывает даты високосного года. После настройки даты нет никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда выполняется замена батарейки.

- День недели вычислится и автоматически отобразится на экране после настройки текущей даты (год, месяц и день).
5. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A.

## **ПОДСВЕТКА**

---

В любом режиме нажмите кнопку L для подсветки экрана в течение 2 секунд.

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключится, когда начнет звучать любой сигнал.
- Частое использование подсветки приводит к быстрому разряду батареи.

## **ФУНКЦИЯ ВИБРАЦИИ**

---

Когда функция вибрации включена, часы вместо звукового сигнала вибрируют. Эта функция позволяет принимать оповещения от часов, не отвлекая окружающих людей звуковыми сигналами.

- Для описания информации о звуковых сигналах в данном руководстве используется выражение «звуковой сигнал», когда включена функция вибрации, данное выражение следует понимать, как «вибросигнал».
- Часы с металлическим браслетом при срабатывании вибросигнала могут издавать звук. Это происходит из-за трения металлических звеньев браслета и не свидетельствует о неисправности часов.

## Включение/выключение функции вибрации

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд для включения (на экране отобразится индикатор включенной функции вибрации) или выключения (индикатор включенной функции вибрации на экране не отображается) вибросигнала.

- Когда функция вибрации включена, часы вместо звукового сигнала вибрируют.
- Включение функции вибрации отключает функцию звукового сигнала при нажатии кнопок.



## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Продолжительность работы таймера обратного отсчета может составлять от 1 секунды до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, в течение 10 секунд будет звучать сигнал. Звучание сигнала можно прервать, нажав любую кнопку.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета. Перевод часов в этот режим осуществляется с помощью кнопки С.

### Настройка времени работы таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в



указанной ниже последовательности:



3. С помощью кнопки D (+) или B (-) выполните настройку выбранного параметра. Удерживайте нажатой кнопку D или B для ускоренного пролистывания значений выбранного параметра.
  - Одновременно нажмите кнопки D и B для сброса установленного значения времени работы таймера до 0:00'00".
  - Если продолжительность работы таймера должна составлять 24 часа, установите значение 0:00'00".
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

### **Работа таймера обратного отсчета**

1. Для запуска обратного отсчета времени в режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D.



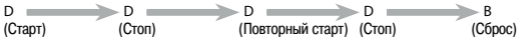
2. Нажмите кнопку D во время работы таймера, чтобы приостановить обратный отсчет времени.
  - Повторное нажатие на кнопку D возобновит обратный отсчет времени.
3. Для остановки работы таймера, сначала приостановите обратный отсчет времени (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку B. Это действие приведет к сбросу времени таймера к начальному значению.
  - Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, в течение 10 секунд будет звучать сигнал. Его звучание можно прервать, нажав любую кнопку. После окончания звучания сигнала на экране отобразится установленное время работы таймера.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

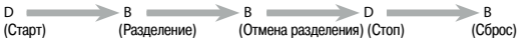
В режиме Секундомера выполняется измерение прошедшего времени, промежуточного времени, фиксация времени 2 финишных результатов. Максимальная продолжительность работы секундомера составляет 23 часа 59 минут 59.99 секунд. В режиме Секундомера также может быть активирована функция автостарта.



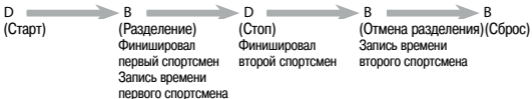
### Измерение прошедшего времени



### Измерение промежуточного времени



### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



### Автостарт

При включенной функции автостарта, перед началом работы секундомера часы выполняют 5-секундный обратный отсчет времени. В последние 3 секунды обратного отсчета времени с каждой секундой звучит звуковой сигнал.

## **Настройка функции автостарта**

Когда в режиме Секундомера на экране отображаются все нули, нажмите кнопку В для включения или выключения функции автостарта.

- Это действие приведет к отображению на экране индикатора AUTO-ST и в верхней части экрана индикатора 5. Когда функция автостарта выключена, индикатор AUTO-ST на экране не отображается, в верхней части экрана отображается текущее время.

## **РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА**

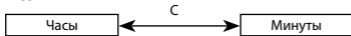
---

Когда сигнал будильника включен, он звучит (в течение 20 сек звуковой сигнал или 10 сек вибросигнал) ежедневно, когда наступает установленное время. Нажмите любую кнопку для остановки звучания сигнала. В режиме Будильника также можно включить сигнал начала часа.

### **Настройка времени звучания сигнала будильника**

1. В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки.

- Эта операция автоматически включает сигнал будильника.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. С помощью кнопки D (+) или B (-) выполните настройку выбранного параметра. Для ускоренного изменения значения выбранного параметра, удерживайте нажатой кнопку D или B.

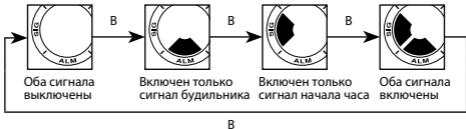
  - При настройке времени звучания сигнала будильника, обращайте внимание на 12/24-часовой формат отображения времени.
  - При 12-часовом формате, индикатор P отображается слева от значения часов от полудня до 23:59 и не отображается от 0:00 до полудня.

4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.



## Включение/выключение сигналов будильника и начала часа

В режиме Будильника с помощью кнопки В включите или выключите сигнал будильника и/или начала часа в указанной ниже последовательности:



- Индикаторы включенного сигнала будильника (☛) и/или сигнала начала часа (◼) отображаются на экране во всех режимах, когда эти сигналы включены.

## Проверка включенного сигнала будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку В, пока не начнет звучать сигнал будильника.

- Обратите внимание, что нажатие на кнопку В приведет к включение/выключению сигнала будильника и/или сигнала начала часа.

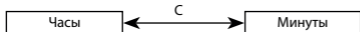
## **РЕЖИМ ВТОРОГО ВРЕМЕНИ**

---

В режиме Второго времени на экране часов одновременно отображаются текущее время и время другого часового пояса. Для времени другого часового пояса можно установить формат отображения времени (12- или 24-часовой), отличающийся от формата отображения времени, установленного в режиме Текущего времени.

### **Настройка второго времени**

1. В режиме Второго времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. С помощью кнопки D (+) или B (-) выполните настройку выбранного параметра. Для ускоренного изменения значения выбранного параметра, удерживайте нажатой кнопку D или B.
4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.
  - Секунды режима Второго времени синхронизированы с секундами режима Текущего времени.
  - В режиме Второго времени с помощью кнопки B измените формат отображения времени с 12-часовой на 24-часовой и наоборот.





## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 30$  секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12- или 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

**Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1/10 секунды

Диапазон настройки времени работы таймера: от 1 секунды до 24 часов

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды

Предел измерения: 23:59' 59.99"

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша

Прочее: функция автостарта

**Будильник:** ежедневный будильник, сигнал начала часа

## **Второе время**

**Прочее:** светодиодная подсветка, функция вибрации

**Питание:** одна литиевая батарейка (CR2032)

Примерный срок службы батарейки CR2032: 10 лет при следующих условиях:

1 включение подсветки в день (2 секунды)

1 включение сигнала будильника в день (20 секунд звукового или 10 секунд вибросигнала)

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного предупреждения.



## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

